

## Travailler l'oral dans le cadre d'une séquence sur un recueil de nouvelles de Guy de Maupassant

*Cette séquence a été réalisée par Mme Baup, professeur agrégé de Lettres modernes pour ses élèves de 3<sup>ème</sup> du Collège Arausio. Elle intervient en début d'année scolaire.*

La démarche consiste à articuler entre elles deux séances : la première consacrée à une recherche biographique sur Maupassant via Internet, la seconde proposant un jeu de rôles s'appuyant sur la connaissance que les élèves ont acquise de cet auteur. Avant de détailler ces deux séances, nous présentons le plan de la séquence dans laquelle elles s'inscrivent. Le travail de lecture, de grammaire et d'expression écrite qui y est proposé s'intéresse aux formes du discours dialogué. On se propose ainsi de donner aux élèves les outils nécessaires à la réalisation d'une interview fictive. Ce projet s'inscrit dans une séquence consacrée à l'étude d'un recueil de nouvelles du XIX<sup>ème</sup> siècle, exploité en lecture cursive et en lecture analytique. Mais il est envisageable avec une autre oeuvre et avec des élèves d'autres niveaux, 4<sup>ème</sup> par exemple.

**Objectifs :** 1) Réactiver les connaissances de 4<sup>ème</sup> sur le texte narratif en observant et en analysant des nouvelles de G. de Maupassant.  
2) Savoir définir le genre de la nouvelle réaliste.  
3) Savoir écrire la suite immédiate d'un texte narratif.  
Savoir insérer un dialogue dans un récit.

**Supports :** Lecture analytique : « Le Papa de Simon » et « Toine ».  
Lecture cursive : *Toine et autres contes* de G. de Maupassant.

**Présentation générale de la séquence :**

Séance n° Date	Dominante	Support	Objectif de la séance	A retenir	Activités / Evaluation
1	LECTURE	Sites Internet	Sélectionner des informations biographiques sur Guy de Maupassant	- Savoir culturel : G. de Maupassant - Savoir faire une biographie	Recherche en classe sur Internet
2	LECTURE ANALYTIQUE	« Le Papa de Simon » I	Identifier les constituants du texte narratif et définir le genre de la nouvelle I	- le schéma narratif - le schéma actantiel - le traitement du temps et du lieu	Questionnaire
3	GRAMMAIRE	« Le Papa de Simon » + Extraits d'autres nouvelles de Maupassant	Identifier le point de vue dans un texte	- Narrateur omniscient - Points de vue externe et interne	Observation + Exercices d'entraînement EVALUATION FORMATIVE

4	LECTURE ANALYTIQUE	« Le Papa de Simon » II	Identifier les constituants du texte narratif et définir le genre de la nouvelle II	- la construction des personnages - le point de vue de l'énonciateur Au final : définir le genre de la nouvelle	Questionnaire
5	GRAMMAIRE	« Le Papa de Simon » + Exercices	Les valeurs des temps dans le récit au passé	Les valeurs de l'imparfait, du passé simple et du plus-que-parfait	Observation + Exercices d'entraînement EVALUATION FORMATIVE
6	LECTURE ANALYTIQUE	Extrait 1 de « Toine »	Etudier un incipit de nouvelle réaliste	- Effet de réel -Personnification	Questionnaire
7	ORTHOGRAPHE CONJUGAISON	Orthocollège, p. 9, 13 et 15.	Savoir former l'imparfait, le passé simple et le plus-que-parfait	Terminaisons de l'imparfait, du passé simple et du plus-que-parfait	Exercices d'entraînement + Dictée EVALUATION FORMATIVE
8	LECTURE ANALYTIQUE	Extrait 2 de « Toine »	Etudier un dialogue réaliste	- Effet de réel - Le pouvoir des mots	Questionnaire
9	GRAMMAIRE / EXPRESSION ECRITE	Deux exercices	- Ponctuer un dialogue mis bout à bout - Ecrire un premier dialogue	- Savoir ponctuer un dialogue - Savoir rédiger un dialogue	Observation + Exercices d'entraînement
10	ETUDE TRANSVERSALE  LECTURE D'IMAGE	« Toine »  Adaptation à l'écran de la nouvelle	Les métamorphoses du corps  Analyse de film	Figures de style : comparaisons et métaphores  Comparer le récit en image et le récit écrit	Questionnaire  Débat oral
11	LECTURE CURSIVE / EXPRESSION ORALE	<i>Toine et autres contes</i> , G. de Maupassant	Rendre compte d'une lecture sous forme d'interview (durée : environ 5 minutes). Par équipe de deux élèves.	- Lire cursivement une nouvelle - En rendre compte sous forme d'interview - Savoir exprimer une opinion personnelle	Présenter à l'oral une nouvelle du recueil EVALUATION FORMATIVE
12	CONTROLE DE LECTURE	<i>Le Soleil des Scorta</i> , Laurent Gaudé	Evaluer les acquis de la séquence	Méthodologie du brevet	EVALUATION SOMMATIVE
13	CONTROLE D'EXPRESSION ECRITE  CORRECTION REDACTION N°1	<i>Le Soleil des Scorta</i> , Laurent Gaudé  Exercices	Ecrire une suite de texte / Insérer un dialogue dans un récit  Savoir varier les verbes de paroles	Analyse pertinente des indices textuels / Ponctuation du dialogue  Verbes de paroles	EVALUATION SOMMATIVE  Devoir à faire à la maison

## SEANCE 1 : LECTURE

Objectif : Parcourir un site culturel et prélever des informations.

Supports : Sites les plus utilisés par les élèves.

- [www.alalettre.com](http://www.alalettre.com)
- [www.mes-biographies.com](http://www.mes-biographies.com)
- [www.fr.wikipedia.org](http://www.fr.wikipedia.org)
- [www.lycees.ac-rouen.fr](http://www.lycees.ac-rouen.fr)
- [www.ac-strasbourg.fr](http://www.ac-strasbourg.fr)

La séance vise à apprendre aux élèves à utiliser au cœur même de la classe les ressources multimédia. Il est à noter que ce projet peut permettre de valider certaines compétences du B2I : s'approprier un environnement informatique de travail ; adopter une attitude responsable ; s'informer, se documenter.

Comment initier des élèves à la recherche sur Internet ? L'expérience m'a appris que la navigation avec les élèves ne s'improvise pas. Il est possible de sélectionner par avance un corpus restreint de sites qui limitera de fait la recherche, voire même de choisir un seul site. Nous avons choisi de procéder autrement afin de faire découvrir aux élèves la condition d'une bonne recherche documentaire : trouver le bon moteur de recherche et le bon mot clé.

Le premier élément va de soi : tous les élèves, mêmes ceux qui n'ont pas Internet chez eux, connaissent Google ! Ce moteur de recherche a fait ses preuves. Pour le second, les élèves entrent dans le champ un premier mot clé « Maupassant », cliquent sur Recherche Google et obtiennent en général une liste fort longue de sites qui présentent des intérêts très divers : des bibliographies, des extraits d'œuvres, des études littéraires, des livres audio etc. Cette étape vise à montrer l'importance des mots clés. Il va être en effet possible d'affiner la recherche en utilisant un autre mot clé afin d'obtenir des résultats plus précis : le mot « biographie ». Les élèves peuvent ensuite surfer et choisir les sites qui leur paraîtront les plus opérationnels. Le professeur les aidera à choisir de préférence des sites littéraires dont les sources sont plus sûres.

Le travail de prise de notes et de compte-rendu est des plus traditionnels. Mais il faut alors éviter l'écueil du « copier-coller » qui réduirait la biographie à un simple patchwork de phrases pillées au gré des sites parcourus. Pour ce faire, il faut guider la recherche en distribuant aux élèves un document qui les incite à la réflexion et leur demander de reformuler les informations. Nous proposons ci-après un exemple de fiche biographique à rendre remplie en fin de séance.

### **Rédiger la fiche biographique d'un auteur**

**AUTEUR** (date de naissance – date de mort)

#### **Sa vie**

- lieux de naissance et de vie
- études, métiers, activités
- principaux événements personnels
- personnage(s) ou événement(s) ayant marqué l'auteur

## Son œuvre

### *Les genres littéraires*

Choisissez dans cette liste : roman, nouvelle, théâtre, poésie. Indiquez les titres principaux des œuvres appartenant au genre littéraire dominant pratiqué par l'auteur.

### *Les sujets des œuvres*

Quel(s) événement(s), personnage(s), milieu(x), sentiment(s) sont évoqués dans l'œuvre de l'auteur ?

### *Le style et le mouvement littéraire*

Quelles sont les caractéristiques principales de l'art d'écrire de l'auteur ?

Comment évaluer les compétences acquises lors de cette séance ? Un premier moyen est d'évaluer la mise en forme du travail final (tri des informations, organisation du devoir). Un autre, plus original, consiste à se servir des acquis de cette séance pour en réaliser une autre centrée sur l'expression orale.

## SEANCE 11 : LECTURE CURSIVE / EXPRESSION ORALE

L'objectif est de rendre compte d'une lecture cursive sous forme d'interview. En début de séquence, les élèves choisissent par binôme une autre nouvelle du recueil *Toine et autres contes*, de façon à ce que la totalité du recueil soit balayé. Ils ont trois semaines pour la lire et réaliser leur prestation. Le temps de celle-ci est fixé à cinq minutes afin que l'ensemble ne soit pas trop « mangeur de temps ».

Au cours de cette activité, l'un des élèves sera amené à assumer la personnalité de Maupassant., l'autre celle d'un journaliste littéraire. Il s'agit d'une forme élaborée de jeu de rôle qui ne repose qu'en partie sur la capacité d'improvisation des élèves. Cette conversation en temps réel doit être en effet sérieusement préparée. Les recherches préliminaires concernant l'auteur ont été assurées par la séance 1. On distribue aux élèves un questionnaire pour les aider à en tirer partie et à rendre compte du contenu de la nouvelle choisie.

Exemple de fiche distribuée aux élèves :

### **Rendre compte d'une lecture sous forme d'interview**

**Sujet :** Par deux, vous allez présenter à la classe une nouvelle du recueil.

#### **Modalités de la prestation**

- Présenter cette interview à deux voix : un journaliste et l'auteur, Maupassant.
- Prévoir une prestation de cinq minutes.
- Ne pas lire ses notes mais donner l'impression d'un dialogue en direct.

#### **Contenu de l'interview**

- Prévoir un accueil rapide de l'auteur par le journaliste.
- Prévoir une série de questions / réponses qui permettent de présenter les éléments suivants de façon naturelle au fil de la conversation : un résumé rapide de l'histoire, le statut du

narrateur, le point de vue, le cadre de l'histoire, le temps (ordre chronologique, retours en arrière, ellipses, anticipation), les personnages, le sentiment produit sur le lecteur.

- Utilisez ce que vous savez de la vie de Maupassant pour composer le personnage de l'auteur et prêtez au journaliste des questions qui tendent à expliciter le lien entre la vie de Maupassant et la nouvelle choisie.

- Pour faire avancer votre dialogue, utilisez des phrases interrogatives, exclamatives, des questions ouvertes, des reprises, des recentrages, des rebondissements sur un mot etc.

- Prévoir une conclusion formulée par le journaliste. Cela peut être par exemple son jugement de lecteur. Quelles qualités reconnaît-il à cette nouvelle ? Quels reproches fait-il à l'auteur ?

Il faut maintenant rédiger un script pour chaque rôle de façon à « faire comme si ». Les élèves doivent développer une stratégie d'écriture adaptée au média télévisuel et adopter un langage conforme à leur rôle. Il faut signifier dès l'abord aux joueurs que toute dérive par rapport aux consignes données (dérapage langagier, caricature) entraînera l'arrêt du jeu.

Cette situation de paroles qui opère une distanciation convient bien aux élèves car elle a l'avantage d'être rassurante. Les situations aux accents trop personnels peuvent indisposer les adolescents. L'exercice est formateur à un double titre. D'une part, il permet de comprendre de l'intérieur le point de vue d'autrui. D'autre part, il aide à l'acquisition d'un savoir. Le jeu de rôle qui inclut une dimension affective favorise l'ancrage des connaissances. Il oblige aussi à se dépasser, à « sortir » littéralement de soi. Le statut d'expert du journaliste oblige l'élève qui assume ce rôle à connaître précisément l'œuvre et à s'exprimer avec clarté. Quant aux réponses de l'élève qui joue Maupassant, elles témoigneront de la justesse de son information et de l'exhaustivité de sa recherche. C'est à cette aune que le binôme sera jugé. Il n'en reste pas moins que ce ne sont pas forcément les meilleurs élèves qui font les meilleures prestations. Le jeu de rôle permet précisément à des élèves faibles à l'écrit de réaliser une bonne prestation orale. A ce titre, il contribue à redonner le goût d'apprendre.

Il est à noter qu'une part de créativité est laissée aux acteurs. Certains élèves jouent un auteur excentrique qui ne répond qu'aux questions qui le passionnent. D'autres un personnage intarissable sur son œuvre ou au contraire un écrivain introverti à qui le journaliste doit arracher les mots de la bouche. Autant de personnalités, autant d'interprétations différentes des personnages. Aux élèves d'évaluer leur potentiel et de prendre le rôle qu'ils pourront le mieux habiter. Car l'interview ainsi définie équivaut à une représentation théâtrale avec une marge d'improvisation.

## **Prolongement**

Dans le cadre du Projet *Littérature et Mémoire* et en lien avec l'association *Bouquins Malins*, les élèves auront l'occasion d'interviewer un véritable auteur sur son œuvre. Cette séance interdisciplinaire Lettres-Histoire a lieu généralement au troisième trimestre. A la suite de cette rencontre, il sera alors possible de proposer aux élèves de rendre compte par écrit de cette interview. Ils seront alors amenés à faire des choix, à réorganiser leurs notes, à repenser ce qu'ils auront entendu. L'exercice sera inverse : l'oral débouchera cette fois sur une production écrite. Ce travail s'inscrira naturellement dans une séquence sur la presse.

NB : Il est bien entendu possible d'inventer toutes sortes d'exercices intermédiaires. On peut proposer une interview amputée des questions ou du titre que les élèves auront à reformuler. On peut également proposer une interview sous forme de puzzle. Remettre dans un ordre logique un texte incohérent est un exercice formateur pour l'esprit.